Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2 La Neuveville II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	28.08.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	12:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC37		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	201299	FRUTIG Werner	
Official scorer / Marqueur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	9206	HOFMANN Evgeny	
Referee 2 / Arbitre 2	9705	ZDVIHAL Jiri	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	13	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	TISSOT-DAGUETTE	Pascal				94098
8	A	KOPP	Christian				213335
11	G	MISCHLER	Adrian	X	X	X	215531
	G						
14		SCHERRER	Marc				210367
81		HÄNGGI	Cédric				203424
91		NYFFENEGGER	Thomas				211443
41		ANDREY	Silvan				97115
95		KOPP	Simon				215515

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN	Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:53	91	9	1				
03:29	9		2				
13:46	41		3				
15:37	91	81	4				
19:21	9	14	5				
21:34	14		6				
25:42	9	14	7				
32:30	9	81	8				
42:41	9	81	9				
44:32	91	9	10				
56:12	81	14	11				
58:01	41	81	12				
58:33	8	9	13				
				TOTAL			13
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
29:14	9	2	00:00	30:36	H
36:05	41	2	00:00	38:05	B1
46:47	81	2	00:00	48:47	K1
50:18	14	2	00:00	52:18	A
59:48	8	2	00:00	60:00	S2
TOTAL				10 min	

2 La Neuveville II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	BALZ	Guillaume				218331
57	A	SEILER	Ivo				216439
35	G	BOUDUBAN	Aaron	X	X	X	218403
	G						
68		SCHWAB	Florent				208324
20		PERRENOUD	Basile				209519
42		DONAT	Tom				219788
24		QUESADA	Leo				222772
53		BOUDUBAN	Ethan				217202
5		KOCHER	Simeon				222710
71		MARTI	Noah				215532

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	9031
	DE REYNIER	Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:05	20	57	1				
12:26	71	20	2				
18:48	14	20	3				
23:20	14	20	4				
30:36	20	57	5				
42:14	71	20	6				
43:06	20	68	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
32:10	42	2	00:00	32:30	H
50:18	5	2	00:00	52:18	E
TOTAL				4 min	